

ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. Eduardo Mendoza, Parochial Vicar
Rev. Bonifacio G. Espeleta, Parochial Vicar
Mr. Vincent Riener, School Principal
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

MASSES **MISAS:**
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN
Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM **BAUTISMO**
We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 10am to 2pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

TELEPHONE

Parish Office/Oficina Parroquial: **650-871-8944**
Parish School/Escuela Parroquial: 650-583-3562
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356
Cafeteria: 650-583-2475
Parish Fax: 650-871-5806

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

MATRIMONIO

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

QUINCEAÑERAS

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

With this Sunday we begin the Church's long meditation on the Gospel according to Matthew, which unfolds for the thirty-three Sundays in Ordinary Time. This Gospel seeks to connect Jesus to the Old Testament.

Jesus is seen as the fulfillment of the Isaiah prophecy of a great light flooding the land of Galilee. In that region on the seashore of the Sea of Galilee, Jesus gathers his disciples. The four fishermen, Peter and his brother Andrew, along with the Zebedee brothers, James and John, abandoned their business and follow Jesus immediately. The Scripture scholars tell us that the original language connotes a sense of inevitability and urgency in Jesus' call to these four men and in their spontaneous, unquestioned response. There was no fence sitting, and no hesitation. The time had come and the four fishermen knew deeply that this was their once-in-a-lifetime chance. They immediately abandoned everything to follow him.

The people of Israel were raised or schooled to expect a messiah who would act in specific, recognizable ways, such as restoring health, sight and wholeness, healing and freedom from the oppression and anguish of sin. People are cured of every disease and affliction of body and soul. The messianic expectations are fulfilled.

A new song is heard. Someone was new and he intended to make all things new.



ALL SOULS SCHOOL ENROLLMENTS & OPEN HOUSE

All Souls Catholic School is **now accepting enrollments** for the 2011-12 Kindergarten year. Please visit the school website at www.ssfallssoulsschool.org and complete the on-line enrollment application. Once you have submitted the application someone from the office will contact you via email or phone call. The school also has vacancies for grades 1 thru 8. Tours are available by contacting the school office at **650-583-3562**.

Open House is on Sunday, January 30th from 10:00 am to 11:40 am beginning with a Mass at 9:00 am and our Parent Information Night is on Monday, January 31st at 7:00 pm in the School cafeteria.

Notice of Non-Discriminatory Policy Regarding Students

"All Souls School, admits students of any race, color, and national and /or ethnic origin to all the rights, privileges, programs and activities generally accorded to or made available to students at this school. All Souls School does not unlawful discriminate on the basis of race, color, and national and/or ethnic origin, age, gender or disability in administration of educational policies, admissions policies, scholarship and loan programs, and athletic and other school-administered programs."

SECOND COLLECTION OF JANUARY 22nd & 23rd

The second collection to be taken on January 22nd & 23rd will be for St. Patrick's Seminary and NOT Church in Latin America as indicated on your donation envelope for those of you who receive our weekly donation envelopes.

23rd of January 2011

FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.



Recently we completed the Dryvitt Top Coat and Clear Seal on the exterior walls of our Church. The work-in-progress on the repairs and maintenance continues. Thanks to you for your support and generosity. Now, plans are being put in place for the interior painting of our Church, which is scheduled to take place sometime in the month of February 2011.

The next projects in our 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" are: the fixing and restoration of the Narthexes (entrances of the Church) and Windows in the Baptistry of our Church, the replacement and redesigning of the Church Steel doors, & Wooden doors and upgrade the Church restrooms in order to bring them up to code. As of today, we have received a total of \$ 355,412.13. As per the last financial report we spent \$ 238,648.07. Whatever gift you can make towards this noble cause will be always appreciated — God blesses a generous giver!

ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL 2011

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate resources of various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this year is \$ 56,000.00.

We thank all who have generously contributed in the past and urge you, to please join in our efforts to reach our goal this year. Thank You!!!

Catholic Networking Meeting

There will be a meeting on Tuesday, January 25th from 7pm to 8:30pm. Interviewing Strategies."The Right Response—Prepare Your Story" Rachel Dulay, MBA will be addressing topics of personal presentation, answering difficult questions as well as mock interview coaching session. Expand you network with Catholic Networking. St. Dominic's, 2390 Bush Street (SF) in the modular classroom. Admission is free; reservations are requested, daura@ccwear.com or 415-664-0164.

Prayer: To Seek Work

Dear Lord Jesus Christ,
You wanted all who are weary
To come to You for support.
Lord, I am worn out
By my inability to find work.
Guide my steps to a righteous
path; Give me the patience to
find opportunities with a future.
Calm my worries and fears
As my financial responsibilities
mount. Strengthen my resolve;

Embolden my heart to open doors;
Open my eyes to see life beyond
rejections. Help me believe in you.
Give me to believe in you Providence.
Let me realize other ways to bring
about Your kingdom on earth.
Let me grow as a person that I may
be worthy for Your greater glory.

In the name of the Father.... Amen

WEDDING BANNS II

Luis Aguilar & Araceli Carcamo
Jose Garcia & Monica Aghemo
Pedro Mendez & Claudia Martinez
Luis Anaya & Rosalba Avalos
Jose Gomez & Karen M. Mejia



© J.S. Paluch Co., Inc.

TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

23 DE ENERO DEL 2011

Reflexiones del Párroco:

Con este Domingo comenzamos la meditación larga de la Iglesia sobre el Evangelio de San Mateo, que se desarrolla por los treinta y tres Domingos del Tiempo Ordinario. Este Evangelio pretende conectar a Jesús con el antiguo Testamento.



Jesús es visto como el cumplimiento de la profecía de Isaías de una gran luz que inunda la tierra de Galilea. En esa región en la costa del Mar de Galilea, Jesús reúne a sus discípulos. Los cuatro pescadores, Pedro y su hermano Andrés, junto con los hermanos Zebedeo, Santiago y Juan, abandonan su negocio y siguen a Jesús inmediatamente. Los estudiosos de las escrituras nos dicen que el idioma original denota un sentido de inevitabilidad y urgencia en la llamada de Jesús a estos cuatro hombres y en su respuesta espontánea, inquestionable. No hubo indecisión. Había llegado el momento y los cuatro pescadores sabían profundamente que esta era su oportunidad de una vez-en-la-vida. Inmediatamente abandonaron todo para seguirlo.

El pueblo de Israel fue criado o educado a esperar un Mesías que actuaría en forma específica y reconocible, tal como el restablecimiento de la salud, la vista y plenitud, sanación y libertad de la opresión y la angustia del pecado. Personas son curadas de toda enfermedad y aflicción de cuerpo y alma. Se cumplen las expectativas mesiánicas.

Se escucha una nueva canción. Alguien era nuevo y su intención era hacer todas las cosas nuevas.



INSCRIPCIONES Y CASA ABIERTA DE LA ESCUELA de ALL SOULS

La escuela de All Souls está **aceptando ahora inscripciones** para el año 2011-12 del Kinder. Por favor visite el sitio Web de la escuela en www.ssfallsoulsschool.org y complete la solicitud de inscripción. Una vez que haya enviado la aplicación alguien de la Oficina lo contactará por correo electrónico o llamada telefónica. La escuela también tiene vacantes para los grados 1 al 8. Tours están disponibles, póngase en contacto con la Oficina de la escuela al **650-583-3562**.

La Escuela estará Abierta el Domingo, 30 de Enero de 10am a 11:40 am, comenzando con una misa a las 9am y nuestra Noche de Información para los Padres será el Lunes, 31 de Enero a las 7: 00 pm en la cafetería de la escuela.

Aviso de Política No Discriminatorias sobre Estudiantes
"El colegio de All Souls, admite estudiantes de cualquier origen étnico, raza, color o nacionalidad a todos los derechos, privilegios, programas y actividades generalmente otorgados o puesto a disposición a los alumnos de este colegio. La escuela de All Souls no discriminan sobre la base de raza, color u origen nacional o étnico, edad, sexo o discapacidad en Administración de las políticas educativas, las políticas de admisión, programas de becas y préstamos y atléticos y otros programas administrados por la escuela."

ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:



Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

Recientemente completamos la capa final Dryvitt y sellamos con un sellador en los muros exteriores de nuestra Iglesia. El trabajo continúa en progreso de la reparación y mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. Ahora, planes se están haciendo para pintar nuestra Iglesia por dentro, que está programado en hacerse en el mes de Febrero del 2011.

Los próximos proyectos en nuestra Campaña continua de "Arreglando la Casa de Dios" es la reparación y restauración de los Narthexes (entradas a la Iglesia) y Ventanas en el Bautismal de nuestra Iglesia, el reemplazo de las puertas de acero y madera de la Iglesia y actualizar los baños de la Iglesia para tenerlos a código. Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 355,412.13 Según el último informe financiero gastamos \$ 238,648.07. Cualquier donación que pueda hacer hacia esta noble causa será siempre apreciada.

— Dios bendice al generoso donante!

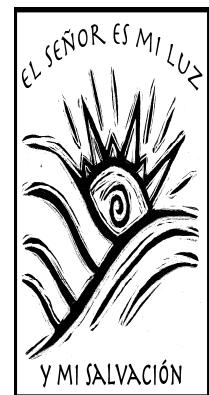
APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO 2011

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 56,000.00.

Le damos las gracias a todos aquellos quienes generosamente contribuyeron en el pasado y les urgimos que por favor se unan a nuestros esfuerzos para alcanzar nuestra meta este año. ¡¡Gracias!!

Reunión de Trabajo en la Red Católica

Habrá una reunión el Martes, 25 de Enero de 7 pm a 8:30 pm. Estrategias de Entrevista: "La Respuesta Correcta - Preparar Tu Historia" Rachel Dulay, MBA estará presentando temas de presentación personal, respondiendo a preguntas difíciles, así como simular una sesión de entrevista. Amplía tu red con funciones de la Red Católica. St. Dominic's, 2390 Bush Street (SF) en el salón modular. La entrada es gratuita; se solicita reservaciones, daura@ccwear.com o 415-664-0164.



AMONESTACIONES II

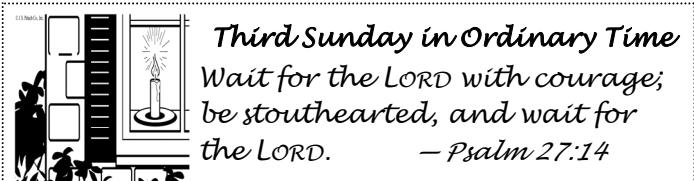
Luis Aguilar & Araceli Cárcamo
José García & Mónica Aghemo
Pedro Méndez & Claudia Martínez
Luis Anaya & Rosalba Avalos
José Gómez & Karen M. Mejía



LA SEGUNDA COLECTA DEL 22 Y 23 DE ENERO

La segunda colecta por tomarse el 22/23 de Enero será para El Seminario de San Patricio y NO la Iglesia de América Latina, como se ha indicado para aquellos de ustedes que reciben nuestros sobres de donación dominical.

Mass Schedule		
SAT 01/22	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Ariel Capili †Brian Ruiz & Dec Mem of Ruiz & Poncia Family †Efrel Lopez Sr .and Efrel Lopez Jr.
SUN 01/23	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Maria Ocampo and Adoracion Spence †Graciela Haro The Intentions of the Parish †John Gutiérrez †Janet Dodds
MON 01/24	8:00 am 5:15 pm	†Dolores Espinas †Maria C. Morales
TUE 01/25	8:00 am 5:15 pm	†Werner (Buzz) Businger †Kathryn and John Gardner
WED 01/26	8:00 am 5:15 pm	†Mary and Richard Ervin †Henry Pistone
THU 01/27	8:00 am 5:15 pm	†Sarita Ruelas De Gillespie †Espiridion Frias
FRI 01/28	8:00 am 5:15 pm	†Lena Franchi †Carmen Ortel (2nd Anniversary)
SAT 01/29	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Ada Nicolopoulos Mary Scholz and Ida Rodrigues †Rafael Castellanos
SUN 01/30	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Deceased Members of the Teani Family †Joseph Alfonso Bernal The Intentions of the Parish †Encarnación y Marina Ruvalcaba †Nelo Pretari

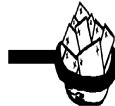


Next Week at a Glance: January 23-30, 2011

SUN 01/23	10:00 am 10:15 am 11:45 am	RICA Sunday Pre-School in English Escuelita Dominical en Español	Parish Office Kinder Rm Kinder Rm
MON 01/24	9:00 am 4:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Principals Awards Religious Ed Class-First Communion Religious Ed Class-Confirmation Clase de Biblia en Español	Parish Hall School School Youth Room
TUE 01/25	6:30 pm 7:00 pm	Saint Vincent De Paul English Choir	Youth Room Church
WED 01/26	7:00 pm 7:00 pm	Mensajeros De Cristo-Grupo de Oración Bible Class in English	Church Youth Room
THU 01/27	6:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	YMI Social MDC-Clase de Crecimiento RCIA	Cafeteria Parish Hall Youth Room
FRI 01/28	1:00 pm 6:00 pm	Cheer Leaders Bingo	Cafeteria Parish Hall
SAT 01/29	9:00 am 4:00 pm	Religious Ed- First Communion Confessions/ Confesiones	School Church
SUN 01/30	10:00 am 10:15 am 11:45 am 1:00 pm	RICA Sunday Pre-School in English Escuelita Dominical en Español Pan y Café (Equipo de Servicio)	Parish Office Kinder Rm Kinder Rm Parish Hall

WEEKEND COLLECTIONS: January 15-16,'11**SUNDAY OFFERING**

Sunday Collection: \$ 5,498.73
 Religious Education: \$ 1,756.00



We give the best we have to the Lord. Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

Thank you for your faithful stewardship!

P R A Y E R C O R N E R

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.



© I.S. Paluch Co., Inc.

Lucy Ordoña, Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Joe Regalia, Roberto Salinas, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Dr. Robert Mazzetti, Ruth Bretz, Anne Giranis, Mildred Carey, Maria de Jesús Rodriguez, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Joseph Hanna, Jacoba Perez & Irene Guardado.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____

Address _____

City _____

Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si está dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente está visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____

Dirección: (Calle) _____

Ciudad _____

Código Postal _____ Número Telefónico: _____